

Facultad de Humanidades

Grado en Estudios Clásicos

GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA :

Griego moderno
(2023 - 2024)

1. Datos descriptivos de la asignatura

Asignatura: Griego moderno	Código: 589640901
- Centro: Facultad de Humanidades - Lugar de impartición: Facultad de Humanidades - Titulación: Grado en Estudios Clásicos - Plan de Estudios: G064 (Publicado en 2020-03-05) - Rama de conocimiento: Artes y Humanidades - Itinerario / Intensificación: - Departamento/s: Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica - Área/s de conocimiento: Filología Griega - Curso: 2 - Carácter: Optativa - Duración: Segundo cuatrimestre - Créditos ECTS: 6,0 - Modalidad de impartición: Presencial - Horario: Enlace al horario - Dirección web de la asignatura: http://campusvirtual.ull.es - Idioma: Español y griego moderno. Los recursos y la bibliografía pueden estar en otras lenguas de la UE	

2. Requisitos de matrícula y calificación

No se contemplan

3. Profesorado que imparte la asignatura

Profesor/a Coordinador/a: AITOR MORA HERRERA
- Grupo: 1, PA101
General - Nombre: AITOR - Apellido: MORA HERRERA - Departamento: Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica - Área de conocimiento: Filología Griega

Contacto

- Teléfono 1:
- Teléfono 2:
- Correo electrónico: **amoraheer@ull.es**
- Correo alternativo:
- Web: **<http://www.campusvirtual.ull.es>**

Tutorías primer cuatrimestre:

Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Despacho
Todo el cuatrimestre		Lunes	15:00	17:00	- - -	
Todo el cuatrimestre		Viernes	15:00	17:00	- - -	

Observaciones:

Tutorías segundo cuatrimestre:

Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Despacho
Todo el cuatrimestre		Lunes	15:00	17:00	- - -	
Todo el cuatrimestre		Viernes	15:00	17:00	- - -	

Observaciones:

4. Contextualización de la asignatura en el plan de estudio

Bloque formativo al que pertenece la asignatura: **Gramática e historia de las lenguas**
Perfil profesional: **Grado en Estudios Clásicos**

5. Competencias

Generales

- CG1** - Manejar adecuadamente las fuentes informáticas, audiovisuales y bibliográficas propias de los estudios clásicos.
- CG2** - Asimilar críticamente la documentación científica del ámbito de los estudios clásicos en el idioma de referencia, así como en la lengua materna.
- CG3** - Ser capaz de transmitir adecuadamente los contenidos propios del ámbito de los estudios clásicos tanto entre especialistas como no especialistas.
- CG4** - Utilizar las herramientas básicas para el tratamiento y la difusión de la información académica en el ámbito de los estudios clásicos.
- CG5** - Utilizar adecuadamente la terminología propia de los estudios clásicos.
- CG6** - Ser capaz de adquirir información y resolver problemas relativos a los estudios clásicos tanto de forma autónoma

como de forma cooperativa.

CG7 - Ser capaz de identificar las diferencias y semejanzas de la cultura grecorromana y la contemporánea occidental.

CG8 - Ser capaz de planificar, organizar y gestionar el tiempo necesario para el estudio y la resolución de tareas propias de los estudios clásicos.

Específicas (optativa)

CO1 - Comunicarse oralmente y por escrito en la lengua griega moderna.

6. Contenidos de la asignatura

Contenidos teóricos y prácticos de la asignatura

Tema 1.- Presentación de la asignatura y del método de griego moderno que se utilizará en el cuatrimestre: Ταξίδι στην Ελλάδα 1. Teoría: Breve historia de la lengua griega desde la Antigüedad hasta la independencia de la Grecia moderna, pasando por Bizancio y la turcocracia. Los siglos XIX y XX: del γλωσσικζήτημα al μονοτονικσσημα. Práctica: Tres primeras lecciones del método Ταξίδι στην Ελλάδα 1.

Tema 2.- Teoría: El alfabeto del griego moderno: pronunciación y problemas de transcripción al español. Fonética y fonología comparadas del español y del griego moderno. Práctica: Lecciones 4-6 del método Ταξίδι στην Ελλάδα 1.

Tema 3.- Teoría: Morfología flexiva del griego moderno. Campo mostrativo del lenguaje: pronombres personales y posesivos, demostrativos, relativos, interrogativos, indefinidos y numerales. Adverbios, preposiciones y conjunciones. Campo simbólico del lenguaje: paradigmas nominales y verbales. Práctica: Lecciones 6-10 del método Ταξίδι στην Ελλάδα 1.

Tema 4.- Teoría: Sintaxis casual y preposicional del griego moderno. Sintaxis verbal. El orden de palabras y la oración simple. La subordinación en griego moderno: proposiciones completivas. Propositiones adjetivas: el "relativum generale". Propositiones adverbiales. Práctica: Lecciones 11-15 del método Ταξίδι στην Ελλάδα 1.

Tema 5.- Teoría: Formación de palabras en griego moderno: conservación e innovaciones con respecto al griego antiguo. Importancia de la formación de palabras para la adquisición de un vocabulario básico. La fraseología del griego moderno. Práctica: Lecciones 16-20 del método Ταξίδι στην Ελλάδα 1.

Actividades a desarrollar en otro idioma

Como la asignatura es Griego moderno y, por supuesto, el método que utilizamos está en griego, la lengua griega moderna se empleará continuamente y todos los ejercicios se desarrollarán en griego moderno, siempre desde una perspectiva contrastiva respecto del griego antiguo. Además se utilizarán bibliografía y recursos en inglés y francés.

7. Metodología y volumen de trabajo del estudiante

Modelo de Enseñanza Centrada en el Alumnado

Aplica el Modelo de Enseñanza Centrada en el Alumnado (MECA - ULL)
Aula invertida - Flipped Classroom, Aprendizaje basado en Proyectos (ABP), Aprendizaje cooperativo, Simulación

Descripción

Clases expositivo-interactivas: la lección magistral constituye una parte importante de estas actividades. Se trata de un buen medio de realizar una presentación sistemática y ordenada de los contenidos del programa procedente de fuentes que en ocasiones son de difícil acceso para los estudiantes. La transmisión de conocimientos es abundante. Asimismo el profesor expone las relaciones entre diversos conceptos y se fomenta en el estudiante la mentalidad crítica. En las clases teóricas expositivas se hace uso de diversos recursos didácticos audiovisuales como cañón e internet, pero sobre todo presentaciones en el ordenador que permite la interactividad entre profesor y estudiantes y entre los estudiantes entre sí.

Clases prácticas: las clases prácticas permitirán al estudiante ejercitar y poner en práctica los conocimientos adquiridos previamente. El profesor ha de proponer actividades de diversa condición como análisis de textos, traducción y comentario de los mismos, etc., para los cuales se hace uso de recursos materiales como diccionarios y recursos informáticos. En las clases prácticas se realizarán actividades en las que el estudiante pueda adquirir competencias como la búsqueda y elaboración de información, exposición de conocimientos, etc. Las actividades a trabajar en las clases prácticas pueden realizarse de manera individual o en grupo, con lo que también se potencia que el estudiante aprenda a trabajar con otros de manera cooperativa.

Actividades formativas en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante

Actividades formativas	Horas presenciales	Horas de trabajo autónomo	Total horas	Relación con competencias
Clase expositivo-interactiva	30,00	0,00	30,0	[CO1], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG3], [CG2], [CG1]
Clase práctica	30,00	0,00	30,0	[CO1], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG3], [CG2], [CG1]
Estudio Autónomo	0,00	90,00	90,0	[CO1], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG3], [CG2], [CG1]
Total horas	60,00	90,00	150,00	
Total ECTS			6,00	

8. Bibliografía / Recursos

Bibliografía Básica

Γκαρ■λη et alii (2015, Γ' ■κδοση): Ταξ■δι στην Ελλ■δα 1. Ελληνικ■ ως δε■τερη / ξ■νη γλ■σσα. Επ■πεδα Α1 & Α2, Αθ■να: Γρη■ρη.

Holton, David / Mackridge, Peter / Philippaki-Warbuton, Irene (2012): *Greek. A Comprehensive Grammar*, London / New York: Routledge, 2nd Edition.

Lillo, Antonio (2004, 2ª edición): *Esquemas de griego moderno*, Madrid: Centro de Lingüística Aplicada Atenea.

Browning, Robert (1983): *Medieval & Modern Greek*, Cambridge: C.U.P.

Montañés Gómez, Rubén Josep (pr.), Carbonell Martínez, Santiago (2019), *Griego moderno: Nociones y recursos para el aula de griego antiguo*, Valencia: UJI

Τριανταφυλλίδης, Μανώλης (1941): Νεοελληνική γραμματική, Αθήνα: Οργανισμός Εκδόσεως Διδακτικών Βιβλίων (http://www.ppozidis.gr/grammatiki_neas_ellinikis.pdf).

Bibliografía Complementaria

Geldart, Edmund (2019): *The Modern Greek Language in Its Relation to Ancient Greek*, Norderstedt: Hansebooks

Kolokouris, Ilias (2021): *Modern Greek for Classicists*, Brooklin: Paideia Institute for Humanistic Study, Inc.

Batista Rodríguez, José Juan (1999): «Morfosintaxis comparada del español y del griego moderno», *Revista de Filología de la Universidad de La Laguna* 17: 131-137.

Holton, David / Horrocks, Geoffrey / Janssen, Marjolijne / Lendari, Tina / Manolesou, Io / Toufexis, Notis (2019): *The Cambridge Grammar of Medieval and Early Modern Greek*, Cambridge: C.U.P., 4 vol.

Horrocks, Geoffrey (2010, 2 edition): *Greek. A History of the Language and its speakers*, Oxford: Blackwell.

Mackridge, Peter (1985): *The Modern Greek Language*, Oxford: O.U.P.

Vacalópoulos, Apóstolos (1995): *Historia de Grecia Moderna (1204-1985)*, Santiago: Universidad de Chile

Villar Lecumberri, Alicia (2010): *Literatura griega contemporánea*, Madrid: Sial.

Μαγκρῆδη, Αλῆξάνδρος / Olalla, Pedro (2006): *El nuevo diccionario griego (moderno)-español. Το νέο ελληνο-ισπανικό λεξικό*, Atenas: Texto.

Otros Recursos

Λεξικό της Κοινής Νεοελληνικής

9. Sistema de evaluación y calificación

Descripción

De acuerdo con el vigente *Reglamento de Evaluación y Calificación de la ULL*, para cada asignatura se establecen **dos convocatorias** por curso académico, la primera en el primer o segundo cuatrimestre del curso y la segunda con dos llamamientos, pero una única acta en junio-julio (quienes no superen la asignatura en el primer llamamiento podrán volver a presentarse en el segundo, pero no para subir nota).

Se contemplan, además, **dos modalidades**: la evaluación continua y la evaluación única. En la primera convocatoria todos los estudiantes serán considerados de **evaluación continua**, salvo que elijan la modalidad de **evaluación única** por el procedimiento habilitado en el aula virtual de la asignatura antes de haberse presentado a las actividades cuya ponderación compute, al menos, el 40% de la evaluación continua (es decir, **no podrán acogerse a la evaluación única si se han presentado a actividades que computan, al menos, el 40% (4 puntos) de la evaluación continua**).

1. Evaluación continua:

Con objeto de valorar la correcta adquisición de conocimientos y competencias, este sistema de evaluación utiliza diferentes estrategias y recoge evidencias que guardan relación tanto con el proceso de enseñanza-aprendizaje, como con los resultados alcanzados. El progreso del estudiante se valorará mediante la participación activa, realización y entrega de las

actividades programadas de la asignatura, con la siguiente ponderación:

- 1) Participación activa en la clase de acuerdo a las metodologías activas empleadas por el docente: 20%.
- 2) Realización de dos pruebas escritas (35% de la nota final) y cinco actividades de clase, en las que se ejercitarán las cuatro competencias de entender, hablar, leer y escribir en griego moderno (35% de la nota final).
- 3) Realización de dos trabajos escritos, uno de literatura neogriega y otro de morfología o fonética comparadas. Los temas se darán a elegir: 10%

La calificación final de la asignatura será el resultado de la suma de las calificaciones obtenidas en 1), 2) y 3).

La puntuación alcanzada en las actividades y pruebas de la evaluación continua se mantendrá en las dos convocatorias del mismo curso académico.

2. Evaluación única.

Podrá acogerse a ella el alumno que renuncie a la evaluación continua en el plazo establecido o por razones sobrevenidas. Consta de pruebas diseñadas en correspondencia con las de la evaluación continua, con el objetivo de garantizar que el alumnado ha adquirido las competencias y los resultados de aprendizaje previstos:

- 1) Prueba oral, equivalente a la participación activa en clase, que se valorará en un 30% de la nota final y en la que se evaluarán las competencias de entender y hablar en griego moderno.
- 2) Examen escrito, que equivale al apartado 2) de la evaluación continua, que se valorará con un 70% de la nota final y en el que se valorarán las competencias de leer y escribir en griego moderno.

La calificación final de la asignatura será el resultado de la suma de las calificaciones obtenidas en 1) y 2).

La fecha de la convocatoria oficial se utilizará para la evaluación única de quienes estén en esa situación y se usará también para la recuperación de las pruebas que haya suspendido el alumnado acogido a la evaluación continua.

En cuanto a la segunda convocatoria, el alumnado pendiente que se haya acogido a la evaluación continua mantendrá las partes aprobadas, de modo que sólo se examinará de las partes suspendidas.

Nota sobre quinta convocatoria y sucesivas:

El estudiante que se encuentre en la quinta o posteriores convocatorias y desee ser evaluado por un Tribunal, deberá presentar una solicitud a través del procedimiento habilitado en la sede electrónica dirigida al Decano/a de la Facultad. Dicha solicitud deberá realizarse con una antelación mínima de diez días hábiles al comienzo del periodo de exámenes.

Estrategia Evaluativa

Tipo de prueba	Competencias	Criterios	Ponderación
EE1 - Técnicas de observación. (entre 0 y 20 %)	[CO1], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG4], [CG2], [CG1]	Se valorará la participación activa en las clases teóricas y prácticas.	20,00 %
EE2 - Pruebas objetivas. (entre 0 y 50 %)	[CO1], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG3], [CG2]	En las pruebas escritas se valorará la corrección ortográfica en griego moderno y el correcto empleo del vocabulario. En las pruebas orales se valorará la correcta pronunciación del griego moderno.	40,00 %

EE3 - Pruebas de desarrollo. (entre 0 y 30 %)	[CO1], [CG8], [CG7], [CG6], [CG5], [CG3], [CG2]	En las pruebas escritas se valorará la corrección ortográfica en griego moderno, el correcto empleo del vocabulario, la comprensión de los textos escritos y la corrección en las respuestas a las preguntas formuladas. En las pruebas orales se valorará la correcta pronunciación del griego moderno, y la corrección en las respuestas orales a preguntas formuladas oralmente.	30,00 %
EE4 - Trabajos y proyectos. (entre 0 y 50 %)	[CG6], [CG5], [CG4], [CG3], [CG2], [CG1]	Correcta asimilación de los contenidos. Corrección ortográfica y sintáctica en la redacción. Corrección y coherencia discursiva en la exposición. Corrección en el tratamiento de la documentación.	10,00 %

10. Resultados de Aprendizaje

Al terminar con éxito la asignatura, los estudiantes serán capaces de:

1. Conocer la gramática básica de la lengua griega moderna.
2. Leer la lengua griega moderna.
3. Entender y hablar en un nivel básico la lengua griega moderna.

11. Cronograma / calendario de la asignatura

Descripción

*La distribución de los temas por semana es orientativa, puede sufrir cambios según las necesidades de organización docente.

Primer cuatrimestre					
Semana	Temas	Actividades de enseñanza aprendizaje	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo autónomo	Total
Semana 1:	Tema 1	Clases teóricas. Clases prácticas siguiendo el manual de griego moderno recomendado (Ταξίδι στην Ελλάδα 1).	4.00	6.00	10.00

Semana 2:	Tema 1 Primera actividad evaluable en clase.	Clases teóricas. Clases prácticas siguiendo el manual de griego moderno recomendado (Τάξις διδασκαλίας 1). Entrega de la actividad a través del aula virtual.	4.00	6.00	10.00
Semana 3:	Tema 2	Clases teóricas. Clases prácticas siguiendo el manual de griego moderno recomendado (Τάξις διδασκαλίας 1).	4.00	6.00	10.00
Semana 4:	Tema 2 Segunda actividad evaluable en clase.	Clases teóricas. Clases prácticas siguiendo el manual de griego moderno recomendado (Τάξις διδασκαλίας 1). Entrega de la actividad a través del aula virtual.	4.00	6.00	10.00
Semana 5:	Seminario sobre el estudio de una expresión cultural en griego moderno	Fonética y fonología comparadas del español y griego moderno. Aplicación práctica de los conocimientos teóricos adquiridos.	4.00	6.00	10.00
Semana 6:	Tema 3 Tercera actividad evaluable en clase.	Clases teóricas. Clases prácticas siguiendo el manual de griego moderno recomendado (Τάξις διδασκαλίας 1). Entrega de una conversación grabada entre dos o tres compañeros y compañeras.	4.00	6.00	10.00
Semana 7:	Repaso y primer parcial Primer parcial escrito.	Clase teórica de recapitulación. Primer parcial escrito.	4.00	6.00	10.00
Semana 8:	Tema 3	Clases teóricas. Clases prácticas siguiendo el manual de griego moderno recomendado (Τάξις διδασκαλίας 1).	4.00	6.00	10.00
Semana 9:	Primer seminario impartido por un profesor invitado de griego moderno	Morfología comparada del español y el griego moderno Realización de ejercicios	4.00	6.00	10.00
Semana 10:	Tema 4 Cuarta actividad evaluable en clase.	Clases teóricas. Clases prácticas siguiendo el manual de griego moderno recomendado (Τάξις διδασκαλίας 1). Entrega de la actividad a través del aula virtual.	4.00	6.00	10.00

Semana 11:	Tema 4	Clases teóricas. Clases prácticas siguiendo el manual de griego moderno recomendado (Τάξις διδασκαλίας 1).	4.00	6.00	10.00
Semana 12:	Segundo seminario impartido por un profesor invitado de griego moderno	Sintaxis comparada del español y el griego moderno Realización de ejercicios	4.00	6.00	10.00
Semana 13:	Tema 5	Clases teóricas. Clases prácticas siguiendo el manual de griego moderno recomendado (Τάξις διδασκαλίας 1). Realización de ejercicios	4.00	6.00	10.00
Semana 14:	Tema 5 Quinta actividad evaluable en clase	Clases teóricas. Clases prácticas siguiendo el manual de griego moderno recomendado (Τάξις διδασκαλίας 1). Entrega de la actividad a través del aula virtual.	4.00	6.00	10.00
Semana 15:	Videoconferencia con alumnos estudiantes de español y griego moderno donde se aplicarán los conocimientos adquiridos y se debatirá sobre el contenido de la asignatura y repaso de las características principales del griego moderno comparadas con las del griego antiguo. Segundo parcial escrito	Realización de ejercicios Último parcial escrito y revisión	4.00	6.00	10.00
Semana 16 a 18:			0.00	0.00	0.00
Total			60.00	90.00	150.00